

# *References* REFERENCES

SURGICAL UNIT WEST, Salzburg, Austria





## Flächendeckende medizinische Versorgung.

Die Gebäude der Landeskliniken Salzburg erstrecken sich auf einer Fläche, die der Größe von 56 Fußballfeldern entspricht. Diese „kleine Stadt für sich“ ist für die zentrale medizinische Versorgung des Salzburger Landes zuständig. Der neue, im Jahr 2001 eröffnete, chirurgische Fachbereich ist einer der jüngsten Meilensteine in Richtung Modernisierung und Leistungsoptimierung.



## Extensive medical care

The buildings of the state hospital in Salzburg stretch across an area the size of 56 football pitches. This small 'town within a town' provides the medical care to Salzburg. The new specialist theatre unit, opened in 2001, is one of the latest milestones towards modernisation and optimisation of performance.



## Patientenbetreuung vom Feinsten.

Der architektonisch markante und durch seine räumliche Gestaltung beeindruckende Neubau beherbergt die modernste chirurgische Einrichtung Österreichs. Bei einer Belegungskapazität von 144 Betten bietet das Klinikum ebenso hervorragende Möglichkeiten zur schnellen Erstversorgung von Unfallpatienten wie für aufwändige chirurgische Eingriffe.

## Excellent patient care

The architectually striking new premises with their impressive spacious design are home to the most modern surgical facilities in Austria. With a 144-bed capacity, the hospital has excellent facilities for both caring for casualty patients and performing complicated operations.



## High-Tech-Ausstattung für höchste Sicherheit.

Modernste Anlagen und medizinische Geräte für Untersuchungen, Behandlungen und operative Eingriffe tragen wesentlich dazu bei, den hohen Anspruch einer optimalen Versorgung und Betreuung der Patienten erfüllen zu können.



## Advanced technology offers highest safety

The latest equipment and medical instruments for examinations, treatment and operations go a long way towards being able to meet today's high demands of optimum patient care and supervision.



## Zentrale Aufbereitung von OP-Instrumenten.

Herzstück der neuen Chirurgie West ist der Operationstrakt mit sechs OP-Sälen und den angeschlossenen Bereichen wie Narkose-räume, Aufwachstation, Intensivstation und Intensivpflege. Das gesamte während einer Operation benötigte Instrumentarium wird von hier aus direkt in die neue Zentralsterilisation transportiert.



## Central reprocessing of surgical instruments

At the heart of the new Surgical Unit West is the theatre wing with six operating theatres and associated areas such as anaesthesia room, wake-up room and intensive care unit. All instruments required during operations are transported straight to the new central sterilisation unit for reprocessing.



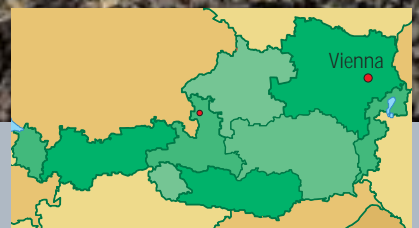
## Mit Miele auf Nummer Sicher.

In der Zentralsterilisation der Landeskliniken Salzburg sind für die Reinigung und Desinfektion der OP-Instrumente sieben Miele G 7828 im Einsatz. In zwölf Stunden Betriebszeit werden täglich zehn bis elf Chargen aufbereitet. Nach der anschließenden Bearbeitung im Sterilisator stehen die Instrumente den Operateuren wieder zur Verfügung – nach einer kompletten Aufbereitungszeit von etwa drei Stunden.

## Peace of mind with Miele

Seven Miele G 7828 decontamination units are used for the cleaning and disinfection of surgical instruments in the CSSD unit at the state hospital in Salzburg. During twelve hours of operation daily, ten to eleven batches per unit are reprocessed. After sterilisation in an autoclave, instruments can be used once more by surgeons – after a total reprocessing time of approx. three hours.





## SURGICAL UNIT WEST, Salzburg, Austria

Developer	Salzburg charity state hospital
Total Floor Area	approx. 290.000 m <sup>2</sup>
Beds	1.200
Completion	2001

Miele & Cie. KG  
P.O.B.  
33325 Gütersloh

Telephone: +49 52 41 / 89-0  
Telefax: +49 52 41 / 89-20 90

[www.miele.de](http://www.miele.de)

© Miele & Cie. KG, Gütersloh M.-Nr. 6000000 (44-D) 04/06

Miele Ges.m.b.H.  
Mielestrasse 1  
5071 Wals/Salzburg  
Austria

Telephone: +43 5 08 00-0  
Telefax: +43 5 08 00-8 12 19